

**DEKLARACJA ZGODNOŚCI**  
**DECLARATION OF CONFORMITY**  
**PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**  
**VYHLASENIE O ZHODE**  
**K-S / 170T / 2025 / PL/EN/CZ/SK**

**PL:** KONTAKT – SIMON Spółka Akcyjna; ul. Bestwińska 21; PL 43-500 Czechowice – Dziedzice,

**EN:** KONTAKT – SIMON Joint Stock Company; 21 st. Bestwińska Str.; PL 43-500 Czechowice – Dziedzice,

**CZ:** KONTAKT – SIMON Spółka Akcyjna; ul. Bestwińska 21; PL 43-500 Czechowice – Dziedzice,

**SK:** KONTAKT – SIMON Akciová spoločnosť; Bestwińska 21; PL 43-500 Czechowice – Dziedzice

**PL:** Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że produkty:

**Ramki, klawisze, pokrywy, uszczelki, wkładki uszczelniające, dławnice, adaptory, zaślepki, pierścień dekoracyjny, przyłącze kabla** oraz **inne**, wchodzące w skład produkowanych przez naszą Spółkę serii sprzętu elektroinstalacyjnego, oznaczone: **patrz załącznik**, do których odnosi się niniejsza Deklaracja, używane zgodnie z przeznaczeniem, spełniają wymagania bezpieczeństwa zawarte w poniższych normach:

**EN:** We declare under our sole responsibility that the products:

**Frames, rockers, covers, sealing, sealing inserts, connecting elements, adapters, blind covers, decorative adapter, cable outlets** and **others**, used with products included in series produced by our company, marked as: **see Appendix**, which this Declaration refers to, are in conformity with the following standards:

**CZ:** S plnou zodpovědností prohlašujeme, že výrobky:

**Ráměčky, tlačítka, kryty, těsnění, těsnící vložky, průchodky, adaptéry, záslepky, dekorativní kroužky, kabelové přípojky** a **jiné**, které jsou součástí naší společnosti vyráběného elektroinstalačního materiálu, označeného: **viz příloha**, k nimž se vztahuje toto prohlášení, používané v souladu s určením, splňují bezpečnostní požadavky obsažené v těchto normách:

**SK:** S plnou zodpovednosťou vyhlasujeme, že výrobky:

**Rámčeky, klávesy, kryty, tesnenia, tesniace vložky, priechodky, adaptéry, záslepky, dekoratívne krúžky** a **iné**, ktoré sú súčasťou našou spoločnosťou vyrábaného elektroinstalačného materiálu, označeného: **vid' príloha**, ku ktorým sa vzťahuje toto vyhlásenie, používané v súlade s určením, spĺňajú bezpečnostné požiadavky obsiahnuté v týchto normách:

- **PN-EN IEC 60335-1:2024-04**
- **PN-EN 60669-1:2018:04**
- **PN-IEC 60884-1:2024-04**

**CZŁONEK ZARZĄDU**  
**Dyrektor Finansowy**

**WICEPREZES ZARZĄDU**  
**Dyrektor Naczelny**

**Aleksander Proske**

**Wojciech Steinert**

Czechowice – Dziedzice, 2025-11-03

# ZAŁĄCZNIK DO DEKLARACJI ZGODNOŚCI

APPENDIX TO DECLARATION OF CONFORMITY

PRÍLOHA K PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

PRÍLOHA K VYHLÁSENÍ O ZHODE

K-S / 170T/ 2025 /PL/EN/CZ/SK

RAMKI/ FRAMES/ RÁMEČKY/ RÁMČEKY	
SIMON 55 LINE	TR1/..; TR2/..; TR3/..; TR4/..; TR5/..
SIMON 55 DUO	TRD1/..; TRD2/..; TRD3/..; TRD4/..; TRD5/..
SIMON 55 NATURE	TRN1/..; TRN2/..; TRN3/..; TRN4/..; TRN5/..
SIMON 54 PREMIUM	DR1/..; DR2/..; DR3/..; DR4/..; DR5/..; DRK1/..; DRK2/..; DRK3/..; DRK4/..; DRK5/..
SIMON 54 NATURE	DRN1/..; DRN2/..; DRN3/..; DRN4/..; DRN5/..
SIMON BASIC	BMR1/..; BMR2/..; BMR3/..; BMR4/..; BMR5/..; BMR1B/..; BMR2B/..; BMR3B/..
SIMON BASIC NEOS	BMRC1/..; BMRC2/..; BMRC3/..; BMRC4/..; BMRC5/..; BMRC1B/..; BMRC2B/..
SIMON 10	CR1/..; CR2/..; CR3/..; CR4/..; CR5/..
KLAWISZE/ ROCKERS/ TLAČÍTKA/ KLÁVESY	
SIMON 55	TKW1/.., TKW1L/.., TKW5/.., TKW5L/.., TKW6/.., TKW6L/.., TKW6/2/.., TKW6/2L/.., TKW7/2/.., TKW7/2L/.., TKWK1/.., TKZW1K/.., TKZW2/.., TKWD1/.., TKWD1L/.., TKWS1/.., TKWS1L/.., TKW5L2/.., TKWK1/.., TKE10/.., TKE11/.., TKE13/.., TKE20/.., TKE21/.., TKE23/.., TKE24/.., TKE25/.., TKE40/.., TKE1X/.., TKE2X/.., TKE3X/.., TKE4X/..
SIMON 54	DKW1/..; DKW1L/..; DKW2/..; DKW2L/..; DKWK1/..; DKWK1L/..; DKW5/..; DKW5L/..; DKD1/..; DKD1L/..; DKS1L/..; DKW12/..; DKW22/..; DKW6/2/..; DKZP1/..; DKZW1K/..; DKW9/..; DKW9L/..; DKZP1W/.., DKZW2/..
SIMON BASIC	BMKW1/..; BMKW1L/..; BMKWK1/..
SIMON 10	CKW1/..; CKW1L/..; CKW5/.., CKW5C/.., CKW1C/..
POKRYWY/ COVERS/ KRYTY/ KRYTY	
SIMON 55	TGZ2MZP/.., TGZ1ZP/.., TGZ1BUZP/.., TGD1ZP/.., TKP2/.., TKP2S/.., TGZ2BMZP/..
SIMON 54	DGZ1ZP/..; DGZ2MZNP/..; DGZ2MZP/..; DGZ1BUZP/..; DKP2.yy/..; DKP1S.yy/..; DKP2S.yy/..; DKP2B.yy/..; DKP2LC/..; DAKP/..; DAKPN/..; DASKP/..; DASKPN/..; DS9TCP/..; DS9T2P/..; DGD1P/..
SIMON BASIC	BMPT/..; BMGK1P/..; BMGKS2P.yy/..; BMGKS2P/..
SIMON 10	CKP2.yy/..
AKORD	PL-999/..
USZCZELKI/ SEALING/ TĚSNĚNÍ/ TESNENIE	
SIMON 82 DETAIL	82168UD-39; 82268UD-39; 82368UD-39; 82468UD-39; 82568UD-39
SIMON 55	TU1; TU2; TU3; TU4; TU5
SIMON 54 PREMIUM	DU1; DU2; DU3; DU4; DU5
SIMON 54 NATURE	DUN1; DUN2; DUN3; DUN4; DUN5
SIMON BASIC	NU1; NU2; NU3; NU4; NU5
SIMON BASIC NEOS	NUC1; NUC2; NUC3; NUC4; NUC5
SIMON 10	CU1; CU2; CU3; CU4; CU5
AKORD	AU1
WKŁADKA USZCZELNIAJĄCA/ SEALING INSERTS/ TĚSNÍCÍ VLOŽKA/ TESNIACA VLOŽKA	
SIMON 55	TU1W

Czechowice – Dziedzice, 2025-11-03

# ZAŁĄCZNIK DO DEKLARACJI ZGODNOŚCI

APPENDIX TO DECLARATION OF CONFORMITY

PŘÍLOHA K PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

PRÍLOHA K VYHLÁSENÍ O ZHODE

K-S / 170T/ 2025 /PL/EN/CZ/SK

<b>SIMON 54</b>	DU1W, SU1W				
<b>SIMON 10</b>	CU1W				
<b>DŁAWNICE/ CONNECTING ELEMENTS/ PRŮCHODKY/ PRIECHODKY</b>					
<b>AQUARIUS</b>	AQ1, 1504660				
<b>ADAPTERY/ ADAPTERS/ ADAPTÉRY/ ADAPTÉRY</b>					
<b>SIMON 55</b>	TA45/..; TKAD/..				
<b>SIMON 54</b>	DA45/..				
<b>SIMON BASIC</b>	BMA45/..; BMA45M/..				
<b>ZASLEPKI/ BLIND COVERS/ ZÁSLEPKY/ ZÁSLEPKY</b>					
<b>SIMON 55</b>	TP/.., TPS1/..				
<b>SIMON 54</b>	DP/..; DPS.yy/..				
<b>SIMON BASIC</b>	BMP/..; BMPS.yy/..				
<b>SIMON 10</b>	CPS.yy/..				
<b>PIERŚCIEŃ DEKORACYJNY/ DECORATIVE ADAPTER/ DEKORATIVNÍ KROUŽEK/ DEKORATÍVNY KRÚŽOK</b>					
<b>SIMON 54</b>	DPRZ/..				
<b>PRZYŁĄCZE KABLA/ CABLE OUTLETS/ KABELOVÁ PŘÍPOJKA/ KÁBLOVÉ PRIPOJENIE</b>					
<b>SIMON 55</b>	TPK1.yy/..				
<b>SIMON 54</b>	DPK1.yy/..				
<b>SIMON 10</b>	CPK1.yy/..				
<b>INNE/ OTHERS/ JINÉ/ OSTATNÉ</b>					
	KGD1; GL3Z/..; BWB/..				
<b>SIMON 55</b>	TRLP/.., TRLW/.., TRLS/.., TRLSM/.., PCR/.., KGD2, GFC1G10/.., GFC2A8/.., GFO1G10/.., GFO2A8/..				
<b>SIMON 54</b>	DLS; DLC10				
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%; vertical-align: top;"> <p><b>PL:</b> Rozszerzenie: /.., -... oznacza kolor</p> <p>„yy” w symbolu produktu oznacza:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- „01” – moduł z łapkami</li> <li>- „02” – moduł bez łapek</li> <li>- „2”- moduł bez łapek oraz z ramką pojedynczą w komplecie</li> <li>- brak – moduł z łapkami i ramką pojedynczą w komplecie</li> </ul> </td> <td style="width: 25%; vertical-align: top;"> <p><b>EN:</b> Extension: /.., -... denotes the product colour</p> <p>„yy” in symbols denotes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- „01” – module with hooks</li> <li>- „02” – module without hooks</li> <li>- „2”- module without hooks and completed with single frame</li> <li>- none – module with hooks and completed with single frame</li> </ul> </td> <td style="width: 25%; vertical-align: top;"> <p><b>CZ:</b> Rozšíření: /.., -... označuje barvu</p> <p>„yy” v symbolu produktu označuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- „01” – modul se svorkami</li> <li>- „02” – modul bez svorek</li> <li>- „2”- modul bez svorek a s jednotlivým rámem v kompletu</li> <li>- bez – modul se svorkami a s jednotlivým rámem v kompletu</li> </ul> </td> <td style="width: 25%; vertical-align: top;"> <p><b>SK:</b> Prípona: /.., -... znamená farbu</p> <p>„yy” v symbolu výrobku znamená:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- „01” – modul s pätkami</li> <li>- „02” – modul bez pätiiek</li> <li>- „2”- modul bez pätiiek a s jednoduchým rámečkom ako súčasťou balenia</li> <li>- žiadny – modul s pätkami a s rámečkom ako súčasťou balenia</li> </ul> </td> </tr> </table>		<p><b>PL:</b> Rozszerzenie: /.., -... oznacza kolor</p> <p>„yy” w symbolu produktu oznacza:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- „01” – moduł z łapkami</li> <li>- „02” – moduł bez łapek</li> <li>- „2”- moduł bez łapek oraz z ramką pojedynczą w komplecie</li> <li>- brak – moduł z łapkami i ramką pojedynczą w komplecie</li> </ul>	<p><b>EN:</b> Extension: /.., -... denotes the product colour</p> <p>„yy” in symbols denotes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- „01” – module with hooks</li> <li>- „02” – module without hooks</li> <li>- „2”- module without hooks and completed with single frame</li> <li>- none – module with hooks and completed with single frame</li> </ul>	<p><b>CZ:</b> Rozšíření: /.., -... označuje barvu</p> <p>„yy” v symbolu produktu označuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- „01” – modul se svorkami</li> <li>- „02” – modul bez svorek</li> <li>- „2”- modul bez svorek a s jednotlivým rámem v kompletu</li> <li>- bez – modul se svorkami a s jednotlivým rámem v kompletu</li> </ul>	<p><b>SK:</b> Prípona: /.., -... znamená farbu</p> <p>„yy” v symbolu výrobku znamená:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- „01” – modul s pätkami</li> <li>- „02” – modul bez pätiiek</li> <li>- „2”- modul bez pätiiek a s jednoduchým rámečkom ako súčasťou balenia</li> <li>- žiadny – modul s pätkami a s rámečkom ako súčasťou balenia</li> </ul>
<p><b>PL:</b> Rozszerzenie: /.., -... oznacza kolor</p> <p>„yy” w symbolu produktu oznacza:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- „01” – moduł z łapkami</li> <li>- „02” – moduł bez łapek</li> <li>- „2”- moduł bez łapek oraz z ramką pojedynczą w komplecie</li> <li>- brak – moduł z łapkami i ramką pojedynczą w komplecie</li> </ul>	<p><b>EN:</b> Extension: /.., -... denotes the product colour</p> <p>„yy” in symbols denotes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- „01” – module with hooks</li> <li>- „02” – module without hooks</li> <li>- „2”- module without hooks and completed with single frame</li> <li>- none – module with hooks and completed with single frame</li> </ul>	<p><b>CZ:</b> Rozšíření: /.., -... označuje barvu</p> <p>„yy” v symbolu produktu označuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- „01” – modul se svorkami</li> <li>- „02” – modul bez svorek</li> <li>- „2”- modul bez svorek a s jednotlivým rámem v kompletu</li> <li>- bez – modul se svorkami a s jednotlivým rámem v kompletu</li> </ul>	<p><b>SK:</b> Prípona: /.., -... znamená farbu</p> <p>„yy” v symbolu výrobku znamená:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- „01” – modul s pätkami</li> <li>- „02” – modul bez pätiiek</li> <li>- „2”- modul bez pätiiek a s jednoduchým rámečkom ako súčasťou balenia</li> <li>- žiadny – modul s pätkami a s rámečkom ako súčasťou balenia</li> </ul>		

Czechowice – Dziedzice, 2025-11-03

NIP 652-000-53-66  
 REGON 272195300  
 KRS 0000076837  
 Sąd Rejonowy w Katowicach  
 Wydział Gospodarczy KRS  
 ING Bank Śląski SA  
 nr konta: 51105010701000000102668068  
 kapitał zakładowy: 3 582 698,04 PLN (wplacony w całości)